

FDIZIONE 01.2025

# ALIQUOTE DI CONVERSIONE PER LE RENDITE DI VECCHIAIA

## ASSICURAZIONE COMPLETA

Per calcolare la rendita di vecchiaia si moltiplica l'avere di vecchiaia LPP per l'aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia LPP (tabella 1). Inoltre si moltiplica l'avere di vecchiaia sovraobbligatorio per l'aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia sovraobbligatorio (tabella 2). Infine si sommano i due risultati.

In aggiunta, si esegue un calcolo comparativo, moltiplicando l'avere di vecchiaia LPP per l'aliquota di conversione minima prevista dalla legge per l'avere di vecchiaia LPP (tabella 3) nonché l'avere di vecchiaia sovraobbligatorio per la relativa aliquota di conversione (tabella 2) e per il fattore stabilito nella tariffa (fattore per il calcolo comparativo). Infine si sommano i due risultati.

La rendita di vecchiaia è il valore più alto che risulta dai due calcoli (calcolo della rendita di vecchiaia e calcolo comparativo).

Per calcolare l'aliquota di conversione al momento del pensionamento si tiene conto dell'età, espressa precisamente in anni e mesi.

L'aliquota di conversione applicata a questa età si ottiene per interpolazione lineare dalla tabella determinante.

#### Fattore per il calcolo comparativo

Fattore stabilito nella tariffa per il calcolo comparativo: 50%

Tabella 1: aliquote di conversione dell'avere di vecchiaia LPP

#### Uomini

Età di pensionamento	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
2025-2026	4.320	4.560	4.800	5.040	5.280	5.520	5.760	6.000	6.150	6.300	6.450	6.600	6.750
in grassetto e cornice: età di riferin	nento regolamen	tare							A	liquota d	li conver:	sione in p	ercento

Donne

Età di pensionamento	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
2025	4.500	4.740	4.980	5.220	5.460	5.700	5.940	6.180	6.330	6.480	6.630	6.780	6.930
2026	4.440	4.680	4.920	5.160	5.400	5.640	5.880	6.120	6.270	6.420	6.570	6.720	6.870

Età di riferimento regolamentare<sup>1</sup>

Aliquota di conversione in percento

L'aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia LPP si basa sulle decisioni del Consiglio di fondazione e può essere modificata in qualsiasi momento.

Pax, Fondazione collettiva LPP 2115-PMBV-01.2025 Pagina 1/4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Per il 2025: 64¼ anni, vedi «Disposizione transitoria per le donne con anno di nascita 1963 e precedenti» a pagina 3.

Per il 2026: 64½ anni, vedi «Disposizione transitoria per le donne con anno di nascita 1963 e precedenti» a pagina 3.



## Tabella 2: aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia sovraobbligatorio

#### Uomini

Età di pensionamento	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
2025-2026	3.355	3.505	3.655	3.805	3.955	4.105	4.255	4.405	4.525	4.645	4.765	4.885	5.005

in grassetto e cornice: età di riferimento regolamentare

Aliquota di conversione in percento

#### Donne

Età di pensionamento	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
2025-2026	3.480	3.630	3.780	3.930	4.080	4.230	4.380	4.500	4.620	4.740	4.860	4.980	5.100

Età di riferimento regolamentare<sup>1</sup>

Aliquota di conversione in percento

L'aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia sovraobbligatorio si basa sulle decisioni del Consiglio di fondazione e può essere modificata in qualsiasi momento.

## Tabella 3: aliquota di conversione minima prevista dalla legge per l'avere di vecchiaia LPP

#### Uomini

Età di pensionamento	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
2025	5.120	5.360	5.600	5.840	6.080	6.320	6.560	6.800	6.950	7.100	7.250	7.400	7.550

in grassetto e cornice: età di riferimento regolamentare

Aliquota di conversione in percento

### Donne

Età di pensionamento	58	59	60	61	62	63	64 1/4	65	66	67	68	69	70
2025	5.300	5.540	5.780	6.020	6.260	6.500	6.800	6.980	7.130	7.280	7.430	7.580	7.730
in grassetto e cornice: età di riferimento re	golamen	tare							А	liquota d	li conver	sione in p	ercento

L'aliquota di conversione minima legale si basa sulla legislazione federale.

## Esempio di calcolo della rendita di vecchiaia

Dati	Uomo, pensionamento ordinario all'età di	65 anni nel 2025
Avere di vecchiaia disponibile		130′000
di cui avere di vecchiaia LPP		100'000
di cui avere di vecchiaia sovraobbligatorio		30'000
Parametri utilizzati		
Fattore	Fattore per calcolo comparativo	50%
Aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia LPP	vedi tabella 1	6.000%
Aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia sovraobbligatorio	vedi tabella 2	4.405%
Aliquota di conversione minima legale per l'avere di vecchiaia LPP	vedi tabella 3	6.800%
Determinazione della rendita di vecchiaia		
Calcolo rendita di vecchiaia	100'000 x 6.0 % + 30'000 x 4.405 % =	7′322
Calcolo comparativo rendita di vecchiaia	100'000 x 6.8 % + 30'000 x 4.405 % x 50 % =	7'461
Rendita di vecchiaia (il più alto dei due risultati)		7′461

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Per il 2025: 64<sup>1</sup>/<sub>4</sub> anni, vedi «Disposizione transitoria per le donne con anno di nascita 1963 e precedenti» a pagina 3.

Per il 2026: 64½ anni, vedi «Disposizione transitoria per le donne con anno di nascita 1963 e precedenti» a pagina 3.



#### Disposizione transitoria per le donne con anno di nascita 1963 e precedenti

#### Determinazione della rendita di vecchiaia

Le donne con anno di nascita 1963 e precedenti rientrano nella cosiddetta generazione di transizione. L'età di riferimento regolamentare viene elevata progressivamente da 64 a 65 anni. Il primo innalzamento di tre mesi sarà applicato l'anno successivo all'entrata in vigore della riforma dell'AVS, ovvero nel 2025. Le donne nate nel 1962 dovranno lavorare 6 mesi in più fino al pensionamento ordinario e le donne nate nel 1963 nove mesi in più. Le donne nate nel 1964 lavoreranno fino all'età di 65 anni, poiché dal 2028 si applicherà la stessa età di riferimento di 65 anni per entrambi i sessi.

Le relative aliquote di conversione sono indicate nelle tabelle seguenti (4-6).

Tabella 4: aliquote di conversione dell'avere di vecchiaia LPP

Donne (anno di nascita 1963 e precedenti)									
Età di pensionamento	64	64 1/4	64 1/2	64 3/4	65				
2025	5.940	6.000			6.180				
2026	5.880		6.000		6.120				
2027	5.820			6.000	6.060				

Anno di nascita	Età di riferimento AVS
1961	641/4
1962	64 1/2
1963	64 3/4

Aliquota di conversione in percento

L'aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia LPP si basa sulle decisioni del Consiglio di fondazione e può essere modificata in qualsiasi momento.

Tabella 5: aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia sovraobbligatorio

Donne (anno di nascita 1963	e precedenti)				
Età di pensionamento	64	64 1/4	64 1/2	64 3/4	65
2025	4.380	4.410			4.500
2026	4.380		4.440		4.500
2027	4.380			4.470	4.500
			4.15	. 11	

Anno di nascita	Età di riferimento AVS
1961	64 1/4
1962	64 1/2
1963	64 3/4

Aliquota di conversione in percento

L'aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia sovraobbligatorio si basa sulle decisioni del Consiglio di fondazione e può essere modificata in qualsiasi momento.

in grassetto e cornice: età di riferimento regolamentare

in grassetto e cornice: età di riferimento regolamentare



## Tabella 6: aliquota di conversione minima prevista dalla legge per l'avere di vecchiaia LPP

## Donne (anno di nascita 1963 e precedenti)

Età di pensionamento	64	641/4	64 1/2	64 3/4	65
2025		6.800			
2026			6.800		
2027				6.800	

Anno di nascita	Età di riferimento AVS
1961	64 1/4
1962	64 1/2
1963	64 3/4

L'aliquota di conversione minima legale si basa sulla legislazione federale.

## Esempio di calcolo della rendita di vecchiaia

Dati	Donna, pensionamento ordinario all'età di 641/4 anni nel 2025		
Avere di vecchiaia disponibile		130′000	
di cui avere di vecchiaia LPP		100'000	
di cui avere di vecchiaia sovraobbligatorio		30′000	
Parametri utilizzati			
Fattore	Fattore per calcolo comparativo	50%	
Aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia LPP	vedi tabella 4	6.000%	
Aliquota di conversione dell'avere di vecchiaia sovraobbligatorio	vedi tabella 5	4.410%	
Aliquota di conversione minima legale per l'avere di vecchiaia LPP	vedi tabella 6	6.800%	
Determinazione della rendita di vecchiaia			
Calcolo rendita di vecchiaia	100'000 x 6% + 30'000 x 4.41% =	7′323	
Calcolo comparativo rendita di vecchiaia	100'000 x 6.8 % + 30'000 x 4.41 % x 50 % =	7′462	
Rendita di vecchiaia (il più alto dei due risultati)		7′462	

in grassetto e cornice: età di riferimento regolamentare

Aliquota di conversione in percento